

[Prima Pagină](#) > ... > [Introducerea Unei Acțiuni În Justiție](#) > [Atlas Judiciar European În Materie Civilă](#) [Recunoașterea Reciprocă a Măsurilor de Protecție În Materie Civilă](#) > [Austria](#)

# Recunoașterea reciprocă a măsurilor de protecție în materie civilă

Austria



Austria

## GĂSIREA INSTANTELOR/AUTORITĂȚILOR COMPETENTE

Instrumentul de căutare de mai jos vă va ajuta să identificați instanțele/autoritățile competente pentru un anumit instrument juridic european. Rețineți că deși am făcut eforturi pentru a stabili exactitatea rezultatelor, este posibil ca anumite cazuri excepționale privind determinarea competenței să nu fie acoperite.

## Articolul 17 - Informații puse la dispoziția publicului

Măsurile de protecție care corespund reglementărilor în cadrul legislației austriece sunt, în special, măsurile provizorii privind protecția împotriva violenței domestice [articolul 382b din Codul de reglementare a executării (*Exekutionsordnung*, EO)], privind protecția împotriva violenței în general (articolul 382c din Codul de reglementare a executării) și privind protecția împotriva ingerinței în viața privată (articolul 382d din Codul de reglementare a executării). Dispozițiile legale sunt următoarele:

### Protecția împotriva violenței domestice

§ 382b. În cazul în care o persoană face intolerabilă posibilitatea de continuare a coabitării pentru cealaltă persoană prin agresiune fizică, amenințare cu agresiune fizică sau orice comportament care aduce atingere grav sănătății mintale a celeilalte persoane, la cererea celeilalte persoane, instanța trebuie:

1. să dispună ca prima persoană să părăsească domiciliul și imediata vecinătate a acestuia și
2. să interzică primei persoane să revină la domiciliu și în imediata vecinătate a acestuia, în cazul în care domiciliul servește la satisfacerea necesităților urgente de locuință ale solicitantului.

### Protecția împotriva violenței în general

§ 382c. În cazul în care o persoană face intolerabilă posibilitatea de continuare a întâlnirilor pentru cealaltă persoană prin agresiune fizică, amenințare cu agresiune fizică sau orice comportament care aduce atingere grav sănătății mintale a celeilalte persoane, la cererea celeilalte persoane, instanța trebuie:

1. să interzică prezența primei persoane în locuri specificate în mod clar și
2. să dispună ca persoana respectivă să evite întâlnirile și contactul cu solicitantul, precum și să interzică persoanei respective să se apropie de solicitant sau să fie prezentă pe o anumită rază față de locuri clar specificate,
3. de locuri clar specificate,

cu excepția cazului în care acest lucru contravine intereselor vitale ale părâtului.

### Protecția împotriva ingerinței în viața privată

§ 382d. (1) Dreptul la lipsa ingerinței în viața privată poate fi asigurat, în special, prin următoarele măsuri:

1. interdicția de a intra în contact personal cu partea vulnerabilă și de a urmări partea vulnerabilă,
2. interdicția de a intra în contact prin scrisoare, prin telefon sau prin alte mijloace,
3. interzicerea prezenței în locuri specificate în mod clar,
4. interdicția de a transmite și de a disemina datele cu caracter personal și fotografiile părții vulnerabile, interdicția de a utiliza datele cu caracter personal ale părții vulnerabile pentru a comanda bunuri sau servicii
5. de la o terță parte,
6. interdicția de a convinge o terță parte să intre în contact cu partea vulnerabilă, interdicția, în special prin intermediul telecomunicațiilor sau al utilizării unui sistem informatic, de a aduce la cunoștința unui număr mare de persoane sau de a păstra fapte sau imagini foarte personale, fără
7. consimțământul părții vulnerabile, sau de a defăima partea respectivă sau de a-i încălca viața privată; interdicția de a se apropia de partea vulnerabilă sau de a fi prezent pe o anumită rază față de locuri clar
8. specificate.

Articolul 18 litera (a)(i) - autoritățile care sunt competente să dispună măsuri de protecție și să elibereze certificate în conformitate cu articolul 5

Măsurile de protecție sunt dispuse de tribunalele districtuale (*Bezirksgerichte*). În cazuri rare, o măsură de protecție poate fi dispusă, de asemenea, de către un tribunal regional (*Landesgericht*), în calitate de tribunal de primă instanță, dacă litigiul principal se află pe rolul acestuia. În cursul procedurilor de recurs, măsurile de protecție pot fi dispuse, de asemenea, de către tribunalele regionale, dar și de către tribunalele regionale superioare (*Oberlandesgerichte*) sau de Curtea Supremă (*Oberster Gerichtshof*), în calitate de curți de apel.

De asemenea, tribunalele districtuale emit certificate privind măsurile de protecție pe care le-au dispus. În cazul în care, în mod excepțional, o măsură de protecție este dispusă de un tribunal regional, de un tribunal regional superior sau de Curtea Supremă, atunci instanța respectivă este responsabilă, de asemenea, pentru emiterea certificatului. Așadar, instanța care a dispus măsura este întotdeauna responsabilă pentru emiterea certificatului cu privire la măsura respectivă.

Articolul 18 litera (a)(ii) - autoritățile în fața cărora urmează să fie invocată o măsură de protecție dispusă în alt stat membru și/sau care sunt competente să execute o astfel de măsură

Tribunalele districtuale. În temeiul articolului 420 alineatul (1) din Codul de reglementare a executării, instanța care are competența teritorială de a dispune executarea unei măsuri de protecție străine în Austria și de a hotărî cu privire la cererea de executare pe baza unei astfel de măsuri de protecție este tribunalul districtual care are competență generală pentru litigii în privința persoanei protejate (acesta se stabilește în funcție de domiciliu). În cazul în care acesta din urmă nu se află în Austria, competența îi revine Tribunalului Districtual din Viena (*Bezirksgericht Innere Stadt Wien*).

Articolul 18 litera (a)(iii) - autoritățile care sunt competente să efectueze ajustarea măsurii de protecție în conformitate cu articolul 11 alineatul (1)

De asemenea, tribunalele districtuale au competența de a ajusta măsurile de protecție străine. Și în acest caz, competența teritorială se bazează pe competența generală pentru litigii în privința persoanei protejate (în funcție de domiciliu), cu excepția cazului în care acesta se află în afara Austriei; în această situație, competența îi revine Tribunalului Districtual al sectorului 1 din Viena (*Bezirksgericht Innere Stadt Wien*) [articolul 420 alineatul (1) din Codul de reglementare a executării].

Articolul 18 litera (a)(iv) - instanțele la care trebuie să fie depusă cererea de refuzare a recunoașterii și, după caz, a executării, în conformitate cu articolul 13

În temeiul articolului 420 alineatul (2) din Codul de reglementare a executării, cererile de refuzare a recunoașterii sau a executării unei măsuri de protecție străine, care nu fac obiectul unei date-limită, trebuie să fie înaintate tribunalului districtual care a dispus sau a aprobat executarea măsurii de protecție.

Articolul 18 litera (b) - limba sau limbile acceptate pentru traduceri, astfel cum se menționează

## la articolul 16 alineatul (1)

Limba germană este singura limbă acceptată.

■ Ultima actualizare: 06/05/2024

Versiunea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.